ΛΕΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΕΤΟΣ 2ον ΑΡΙΘΜ. 106
ΓΡΑΦΕΙΑ ΟΔΟΣ ΕΡΕΣΣΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΛΕΑΡΧΟΣ Α. ΜΑΡΙΓΛΗΣ

Η "ΛΕΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ,,
Μετέχουσα τῆς Ἑνώσεως Δημοσιογράφων τοῦ Ἡμερ. καὶ Περιοδ. Τύπου τῆς Ἑλλάδος.—

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 2
ΜΑΡΤΙΟΥ 1935

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ "Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ;

ΟΜΟΘΥΜΟΣ ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΟΥ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΣΜΟΥ

Ἡ χρεωκοπία τοῦ ἀκράτου κοινοβουλευτισμοῦ καὶ εἰς τὴν χώραν μας, ὑφισταμένη ἀπὸ μακροῦ χρόνου καὶ ὁλοκληρωθεῖσα ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐγκαθιδρύσεως τοῦ δημοκρατικοῦ πολιτεύματος, ἤρχισεν ἀπό τινος χρόνου ν' ἀποτελῇ καθολικὴν συνείδησιν τοῦ Ἔθνους καὶ ν' ἀναγνωρίζεται καὶ ἀπὸ τοὺς πλέον φανατικοὺς ὀπαδούς του μεταξὺ τοῦ στρατευμένου πολιτικοῦ κόσμου τῆς Ἑλλάδος. Ἐξ αὐτῶν ἄλλοι μὲν, εἰλικρινέστεροι, ἐκηρύχθησαν ἀπροκαλύπτως ὑπὲρ τῆς ἐκτροπῆς τοῦ πολιτεύματος ἐκ τῆς συνταγματικῆς τροχιᾶς καὶ τῆς προσφυγῆς εἰς ἀνωμάλους λύσεις· ἄλλοι δὲ, ἀμετανόητοι θεωρητικοί, περιορίζουν τὰ μέτρα τῆς θεραπείας εἰς τὴν τροποποίησιν διατάξεων τινων τοῦ ἐν ἰσχύϊ Συντάγματος, χωρὶς τὸ παράπαν νὰ θίγεται ἡ μορφὴ τοῦ πολιτεύματος.

Ὁ «Ἑλληνισμὸς» ἔχει προγραμματικῶς ἐκπεφρασμένην γνώμην περὶ τῶν μέσων τῆς κρατικῆς μας ἀνασυγκροτήσεως, ἀπὸ τὴν γνώμην του δὲ ταύτην, τίποτε δὲν ἐστάθη ἱκανὸν νὰ τὸν πείσει ν' ἀπομακρυνθεῖ. Τοὐναντίον μάλιστα. Τόσον ἐκ τῶν ἐν Ἑλλάδι γεγονότων ὅσον καὶ ἐκ τῶν συγδαίων πολιτικῶν ἐξελίξεων ἄλλων κρατῶν, εὑρεθέντων εἰς παρομοίας μὲ ἡμᾶς συνθήκας, κραταιοῦται εἰς τὴν πίστιν, ὅτι μόνον ἡ μεταβολὴ τοῦ πολιτεύματος εἰς κληρονομικὴν βασιλείαν μὲ ἐπηυξημένην δύναμιν καὶ ἐνισχυμένην ἀρμοδιότητα εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἐπαναφέρει τὴν πολιτικὴν καὶ κοινωνικὴν ζωὴν τοῦ τόπου εἰς τὸν ὁμαλὸν ρυθμὸν καὶ νὰ προασπίσει ἀποτελεσματικῶς τὸ ἐπιβουλευόμενον ἀπὸ τὸν ὕπουλον δημοκρατικὸν φιλελευθερισμὸν κοινωνικὸν καὶ οἰκονομικὸν καθεστώς.

Ἡ ἀρξαμένη πρό τινος συζήτησις περὶ τῶν ἐπενεκτέων εἰς τὸ Σύνταγμα μεταρρυθμίσεων, ὅσον καὶ ἂν εἶνε κενὴ οὐσιαστικοῦ περιεχομένου λόγῳ τῆς ἀτολμίας καὶ τῆς ἰδιοτελείας τῶν συζητητῶν, δημιουργεῖ μίαν εὐκαιρίαν ριζικωτέρας ἐξετάσεως τῆς κρατικῆς νόσου ἀπὸ ὅσους ἐπόνεσαν διὰ τὸ σημερινὸν κατάντημα καὶ ἀποβλέπουν ἀκομματίστως εἰς τὴν ἀνάγκην συντόμου θεραπείας. Ὁ «Ἑλληνισμὸς» ἐθεώρησεν εὔκαιρον τὴν στιγμὴν, καθ' ἣν συζητεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ Συντάγματος, καὶ ἀπετάθη πρὸς τὸν πολιτικὸν κόσμον τῆς χώρας, τοῦ ὁποίου ἐζήτησε τὰς γνώμας ἐπὶ τοῦ ὅλου πολιτειακοῦ ζητήματος καὶ ἰδίᾳ ἐπὶ τῆς θέσεως, τὴν ὁποίαν δίδει εἰς τὸ ἐνδεχόμενον τῆς παλινορθώσεως τῆς βασιλείας ἐν Ἑλλάδι ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ὁμαλῶν καὶ λογικῶν λύσεων τοῦ σημερινοῦ κρατικοῦ μας ἀδιεξόδου.

Τὰς γνώμας ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἀπήντησαν εἰς τὴν πρόσκλησιν τοῦ «Ἑλληνισμοῦ» ἀρχίζομεν δημοσιεύοντες ἀπὸ σήμερον:

Ο ΓΡΗΓ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ
(Βουλευτὴς Ἀθηνῶν)

Ἐπὶ τοῦ ἐρωτήματος, τὸ ὁποῖον θέτει ὁ «Ἑλληνισμὸς» καὶ ἐπὶ τοῦ ὁποίου μοὶ ἔκαμε τὴν τιμὴν νὰ ζητήσῃ τὴν γνώμην μου, ἤτοι «ποία ἐκ τῶν κατ' αὐτὰς συζητουμένων πολιτιακῶν λύσεων θὰ ἀπαλλάξῃ τὸν τόπον ἀπὸ τὰ ἀναμφισβήτητα μειονεκτήματα τοῦ κρατοῦντος ἀκράτου Κοινοβουλευτισμοῦ δὲν εἶναι βεβαίως δυνατὸν νὰ ἀπαντήσῃ τις δογματικῶς διὰ προχειρολογίας ἑνὸς ἄρθρου. Εἶναι συνυφασμένα μὲ τόσα ἄλλα προκαταρκτικὰ ζητήματα τῆς σημερινῆς πολιτικῆς ἡμῶν καταστάσεως, ὥστε θὰ ἐχρειάζετο μελέτη ὁλόκληρος ὅπως ἐπὶ τῇ βάσει δεδομένων συνθηκῶν ἐξαγάγῃ τις συγκεκριμμένα συμπεράσματα.

Θὰ περιορισθῶ ἑπομένως σήμερον νὰ διαπιστώσω ὡρισμένα γεγονότα, ἐκ τῶν ὁποίων εὐκόλως δύναται νὰ συναγάγει τις κρίσεις περὶ τῶν μέσων θεραπείας τοῦ κρατοῦντος «ἀκράτου κοινοβουλευτισμοῦ».

Καὶ πρῶτον, ὅταν λέγωμεν «ἄκρατον Κοινοβουλευτισμὸν» δὲν ἐννοοῦμεν βέβαια τὰ ἀγαθὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπολύτου λαϊκῆς κυριαρχίας. Ἐννοοῦμεν τὴν ἀναρχίαν τῆς ὀχλοκρατίας, τὴν ὁποίαν προκαλεῖ ὁ ἀχαλίνωτος Κοινοβουλευτισμός.

Δοῦλοι τοῦ τοιούτου Κοινοβουλευτισμοῦ τὰ Κόμματα συναγωνίζονται εἰς τὴν ἀποχαλίνωσιν αὐτοῦ ὅταν ὀδδεμία ἀνωτέρα ἠθικὴ δύναμις, ξένη πρὸς τὰ κόμματα καὶ ἀνωτέρα αὐτῶν, δύναται νὰ συγκρατήσῃ τὰς τάσεις αὐτῶν εἰς ὡρισμένα ὅρια.

Πῶς, λοιπὸν, θὰ ἀποφύγωμεν τὴν ἀναρχίαν τῆς ὀχλοκρατίας;

Νὰ ἐξοστρακίσωμεν τὸν Κοινοβουλευτισμόν; Νὰ ἱδρύσωμεν Δικτατορίαν; Ἢ νὰ ἀναδημιουργήσωμεν τὴν Δημοκρατίαν — Βασιλευομένην ἢ Προεδρικήν— κατοχυρώνοντας αὐτὴν διὰ συνταγματικῶν μεταρρυθμίσεων.

Πρὸ τινων ἡμερῶν ἐν τῷ ἡμερησίῳ Τύπῳ διεξήχθη μία συζήτησις σχετικὴ πρὸς τὰ ἀνωτέρω ἐρωτήματα. Συζητηταὶ ἦσαν ἡ «Ἑστία» ἀφ' ἑνὸς καὶ ὁ βουλευτὴς κ. Παπανδρέου ἀφ' ἑτέρου διὰ τοῦ «Ἔθνους». Συζήτησις σοβαρά, καλῆς πίστεως ἑκατέρωθεν, εὐρυτάτη. Ἀλλὰ καταλήξασα εἰς ἀσυλλήπτα νεφελώματα, εἰς ὡραίας θεωρίας ἄνευ πραγματικοῦ περιεχομένου. Ἀφ' ἑνὸς ὑπεστηρίχθη ἡ ἀποκατάστασις τῆς σημερινῆς Δημοκρατίας εἰς «Δημοκρατίαν ἑλληνικὴν ἡ ὁποία νὰ ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν Ἱστορίαν τὴν παράδοσιν, τὴν ψυχολογίαν καὶ τὰς ἀνάγκας τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, ἡ ὁποία νὰ ἐξασφαλίζῃ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἱστορικοῦ προορισμοῦ τοῦ ἔθνους μας τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἀρετῆς». κ.λ.π. Ἀφ' ἑτέρου διεκηρύχθη, ὅτι ἡ Δημοκρατία (τὸ πολίτευμα, τὸ ὁποῖον ἔχομεν σήμερον) εἶναι τὸ σχετικῶς καλύτερον πολίτευμα ἀπὸ ὅσα ἡ ἀνθρωπίνη σοφία μέχρι σήμερον ἐπενόησε ἀλλὰ χρειάζονται μεταρρυθμίσεις τοῦ πολιτεύματος χρειάζεται «ὀργάνωσις τῆς ἐλευθερίας» χρειάζεται ἰσορρόπησις καὶ σύνθεσις τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς πειθαρχείας εὐρυτέρα συμμετοχὴ εἰς τὴν «πολιτείαν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου καὶ δημιουργία ἰσχυροῦ, ἀρμοδίου καὶ δικαίου Κράτους;».

Ὅλαι αὐταὶ αἱ ὡραῖαι ἔννοιαι ἀφίνουν μίαν ἀπορίαν. Ἀφίνουν ἀναπάντητον τὸ ἐρώτημα: Διὰ τίνος τρόπου, διὰ ποίας μαγικῆς ῥάβδου θὰ ἐπιτευχθῶσι τὰ ἀνωτέρω ἰδανικὰ ἀποτελέσματα; Καὶ σαφέστερον: Τί ἠμπόδιζε μέχρι σήμερον τὴν ἐπίτευξιν αὐτῶν; Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ὑπῆρξε χρηστὸς καὶ ἐνάρετος. Ἀρχηγοὶ Κομμάτων Δόξῃ τῷ Θεῷ, ὀλίγοι μὲ πολλοὺς ἢ ὀλίγους ὀπαδοὺς καὶ μὲ διαφόρους κομματικὰς ἐπωνυμίας, ἱκανοποιούσας ὅλας τὰς κοινωνικὰς τάξεις. Νομοθετικὴ δημιουργία πλουσιωτάτη. Ὑπουργοὶ ἐναλλασσόμενοι ἀφθονώτατοι. Τί ἔλλειπε μέχρι σήμερον — τοὐλάχιστον ἐπὶ μιᾶς δεκαετίας — ὥστε νὰ μὴ ἐπιτύχωμεν ὅσα ζητοῦμεν τώρα νὰ ἀνεύρωμεν εἰς τὸ πολιτικὸν στερέωμα;

Πταίει, λοιπὸν, ὁ Κοινοβουλευτισμός; Ἀσφαλῶς ὄχι. Καὶ ἡμεῖς φρονοῦμεν, ὅτι τὸ Κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα εἶναι σήμερον, ἰδιαίτατα διὰ τὴν Ἑλλάδα, τὸ ἄριστον. Αἱ δημοκρατικαὶ ροπαὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος, αἱ ὁποῖαι εὗρον τόσην ἱκανοποίησιν εἰς τὸ ἐπὶ ἡμίσυν καὶ πλέον αἰῶνα κρατῆσαν πολίτευμα τῆς Συνταγματικῆς Βασιλείας, διεστράνωσαν ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ζήσῃ ἐν εὐημερίᾳ καὶ γαλήνῃ ὑπὸ τὸ πολίτευμα μονίμου Δικτατορίας ἄνευ τοῦ Κοινοβουλευτικοῦ παράγοντος. Οὗτος, ἐγένετο παράδοσις διὰ τὸν Ἑλληνικὸν Λαόν.

Ἀλλ' ὁ Κοινοβουλευτισμὸς ἀκούει κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη μίαν γενικὴν κραυγήν, ὅτι ἐξέπεσεν, ὅτι διεφθάρη, ὅτι ἐχρεωκόπησεν. Ἴσως ἡ κατακραυγὴ αὐτὴ νὰ μὴν εἶναι ἀδικαιολόγητος. Ἀλλὰ θὰ ἔπρεπε νὰ ἐξετασθῇ ποῦ ὀφείλεται ἡ διαλαλουμένη φθορὰ καὶ χρεωκοπία του. Εἶχεν ἐν ἑαυτῷ ἄραγε τὸ μικρόβιον τῆς διαφθορᾶς ἢ ὑπέκυψεν εἰς ἐξωτερικὴν ἐπίδρασιν; Ἢ ὑπενομεύθη βαθμιαίως πρὸς σκοποὺς ἀνατρεπτικοὺς τῆς λαϊκῆς ἐλευθερίας καὶ κυριαρχίας τὴν ὁποίαν ἐκπροσωπεῖ;

Θὰ συνεφωνοῦμεν καὶ ἡμεῖς εἰς μίαν θεραπείαν προσωρινῆς Δικτατορίας, ὡς μόνου ἀποτελεσματικοῦ μέσου πρὸς πολιτικὴν καὶ πολιτειακὴν ἀναδημιουργίαν. Πρὸς μίαν ἀναβάπτισιν τοῦ Κοινοβουλευτισμοῦ. Ἀλλ' ἔχομεν πρὸς τοῦτο ἀνάγκην Δικτάτορος ἐθνικοῦ ἢ θικοῦ μεγαλεπηβόλου, ἔχοντος τὴν θέλησιν καὶ τὴν δύναμιν μιᾶς ἀναδημιουργίας πολιτικῆς οἰκονομικῆς διοικητικῆς. Ὁ δυνάμενος χωρεῖν χωρήτω. Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς θὰ τὸν ἐστήριζεν ἐὰν ἐστάθμιζε τὴν ἠθικὴν του δύναμιν καὶ τὴν θελητικότητα πρὸς μίαν πολιτικὴν οἰκονομικὴν καὶ διοικητικὴν ἀνόρθωσιν καὶ ἀναγέννησιν. Εἶναι μία βαθμὶς αὐτὴ διὰ τῆς ὁποίας θὰ ἠδυνάμεθα νὰ φθάσωμεν εἰς τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ Κοινοβουλευτισμοῦ, ἄνευ τοῦ ὁποίου ἡ Ἑλλὰς δὲν δύναται νὰ ζήσῃ ὡς Κράτος.

Ἀλλὰ καὶ ἄνευ τῆς ἐπεμβάσεως ταύτης τοῦ προσωρινοῦ πολιτικοῦ Δικτάτορος ὁ Κοινοβουλευτισμὸς ὅσον καὶ ἐὰν ἐξέ-

(Ἡ συνέχεια στὴν 4η σελίδα)

«ΛΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ»

Ἑβδομαδιαία

πολιτικὴ ἐφημερὶς

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Τράπεζαι—Μοναὶ)
Δημόσια Καταστ.) Δραχ. 500

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ἐτήσιαι Δραχμ. 150
Ἑξάμηνοι » 80

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ἐτήσιαι Λίραι Ἀγγλίας 1
» Ἀμερικῆς Δολλάρια 5

ΤΑ ΔΟΝΤΙΑ ΚΑΙ Η ΓΕΝΙΚΗ ΥΓΕΙΑ

Ἡ γάτα μπορεῖ νὰ ἀψηφήσῃ τὴν ζωήν της διότι, κατὰ τὴν παράδοσιν, εἶνε ἑπτάψυχη. Ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ ἄνθρωπος ἔχει μίαν ζωήν, τὸ νὰ τὴν παραμελῇ εἶνε ἀνόητον. Φαντασθῆτε λοιπὸν νὰ μὴ λογαριάζῃ κανεὶς 52 φορὲς τὴ ζωή του. Πράγματι ὑπάρχουν 20 προσωρινὰ δόντια καὶ κατὰ φυσικὴν ἐπακολούθησιν τὰ διαδέχονται 32 μόνιμα. Αὐτὰ τὰ δόντια ὅταν παραμεληθοῦν μπορεῖ νὰ γίνουν φορεῖς ἑστίας μολύνσεων, ἀπὸ μικρόβια καταστρέφοντα τὴν ὑγείαν καὶ ἀπειλοῦντα καὶ τὴν ζωὴ ἀκόμα. ὅταν μολυνθοῦν ἀντιπροσωπεύουν 52 πηγὰς ἐνδεχομένων σωματικῶν λοιμώξεων.

Ἐπειδὴ ὁποιαδήποτε μόλυνσις εἶνε δυνατὸν νὰ βραχύνῃ τὴν ζωὴν ἢ νὰ ὑποσκάψῃ τὴν ὑγείαν, καὶ ἐπειδὴ τὸ στόμα καὶ τὰ δόντια ὑπόκεινται εἰς τόσας πολλὰς πιθανὰς λοιμώξεις, εἶνε ἐνδεδειγμένον οἱ ἄνθρωποι ν' ἀποφεύγουν τὴν κπτάστασιν, ἥτις θὰ δημιουργήσῃ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν μικροβίων εἰς τὸν ὀργανισμὸν των καὶ δὴ εἰς τὸ στόμα.

Ἡ κοιλότης τοῦ στόματος συγκοινωνεῖ μὲ τοὺς ἀγωγοὺς τῆς ρινὸς καὶ μὲ τὰ κοιλώματα τοῦ προσώπου, τὰ ὁποῖα ἔχουν σχέσιν πρὸς τὰ αὐτιά. Ὅλα αὐτα εὑρίσκονται εἰς ἄμεσον συγκοινωνίαν μὲ τὸ αἷμα τὸ ὁποῖον κυκλοφορεῖ εἰς κάθε μέρος τοῦ σώματος. Ἑπομένως δόντια εἰς τὰ ὁποῖα ἐλλοχεύουν μικρόβια, δύνανται νὰ σχετισθοῦν μὲ ἀσθενείας εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματος καὶ νὰ ἐπηρεάσουν τὴν ὑγείαν ἐν γένει.

Ἀσθενικὰ δόντια ἢ οὖλα προξενοῦν πολλάκις λοιμώξεις τῆς ρινὸς τῶν ὀφθαλμῶν τῶν κοιλοτήτων τῆς κεφαλῆς, τοῦ στομάχου καὶ τοῦ πεπτικοῦ σωλῆνος. Ἐπίσης δύνανται νὰ εἶναι ἡ πηγὴ τῶν μικροβίων, ἅτινα προσβάλουν τὴν καρδίαν καὶ τοὺς νεφροὺς, προξενοῦντα κάποτε σοβαρὰν ἀνικανότητα. Πολλάκις ὀδυνηρὰ κατάστασις, ἡ ἀρθρῖτις εἶνε ἀποτέλεσμα μολύνσεως τῶν δοντιῶν καὶ τῶν περὶ αὐτῶν ἱστῶν. Νευρῖτις ἄλλη ὀδυνηρὰ κατάσεασις ἥτις ἐπέρχεται ἐκ τῆς μολύνσεως καὶ φέρει τὴν παράλυσιν ἀκόμα.

Δὲν μποροῦμε βεβαίως νὰ ποῦμε ὅτι ἡ φθίσις καὶ παρόμοιαι ἀσθένειαι προέρχονται ἀπὸ παθολογικὰ δόντια, ἀλλ' εἶνε ἀληθὲς ὅτι ὀδοντικαὶ παθήσεις πύσον μποροῦν ν' ἀδυνατίσουν τὸν ὀργανισμὸν, ὥστε νὰ μὴ δύναται νὰ συνέλθῃ καὶ οὕτω νὰ παρεμποδίζουν τὴν ἀνάρρωσιν.

Αἱ χρόνιαι παθήσεις τῶν ὀδόντων μπορεῖ νὰ βλάψουν τὰ αἱμοφόρα ἀγγεῖα μὲ ἀποτέλεσμα τὴν αὔξησιν τῆς πιέσεως τοῦ αἵματος.

Θεραπεύοντες οἱανδήποτε ἀσθένειαν, οἱ ἰατροὶ προσπαθοῦν ν' ἀνεύρουν τὸ αἴτιον ὁπουδήποτε. Ἐπὶ παραδείγματι ἐὰν παρουσιασθῇ ἀσθενὴς ὑποφέρων ἀπὸ χρονίαν ἀρθῖτιδα ἡ παρουσιάση συμπτώματα ὑψηλῆς πιέσεως τοῦ αἵματος, ἓν ἐκ τῶν σημείων τῆς παρατηρήσεως εἶνε ἡ ὀδοντικὴ μόλυνσις.

Ἐὰν παρουσιασθῇ τοιαύτη, τὰ δόντια αὐτὰ πρέπει νὰ ἐξαχθοῦν ἢ νὰ θεραπευθοῦν. Ἐφόσον αἱ μολύνσεις τοῦ στόματος παραμένουν, θὰ εἶνε ματαιοπονία νὰ θεραπεύσῃ κανεὶς τὰς ἀρθρώσεις ἢ τὰς ἀνωμαλίας τοῦ κυκλοφοριακοῦ συστήματος.

Εἰς τὴν πρόληψιν ἢ τὴν θεραπείαν τῶν ἀσθενειῶν ὁποιουδήποτε μέρους τοῦ σώματος, ἡ προσοχὴ καὶ ἡ θεραπεία τοῦ στόματος καὶ τῶν ὀδόντων κατέχει τὴν πρώτην θέσιν.

Δὲν εἶνε πολὺ νὰ εἴπωμεν ὅτι αἱ στοματικαὶ μολύνσεις προξενοῦν περισσοτέρας φυσικὰς ἀνικανότητας ἀπὸ οἱαδήποτε ἄλλας μολύνσεις τοῦ σώματος, ὄχι διότι αὐταὶ καθ' ἑαυταὶ εἶνε σοβαραὶ, ἀλλὰ διότι τόσον εἶνε κοιναὶ, καὶ δὲν μπορεῖ σχεδὸν κανεὶς νὰ τὰς ἀποφύγῃ.

ΤΑ ΕΝ ΑΛΒΑΝΙΑ

Συνεχίζονται αἱ διώξεις κατὰ τῶν Ἑλλήνων εἰς Β. Ἤπειρον

Νεώτεραι πληροφορίαι ἐξ Ἀλβανίας, βεβαιοῦν ὅτι, οἱ ἐκ Δελβίνου ὁμογενεῖς Νικόλαος Κέσκος, Ἰώαννης Παπᾶς καὶ Φίλιππος Μεχάνης, συλληφθέντες ὡδηγήθησαν εἰς Ἁγίους Σαράντα ὅπου ἐφυλακίσθησαν, ὑφιστάμενοι ἀνεκδιήγητα μαρτύρια.

Τὸ Ἑλληνικὸν Προξενεῖον τῶν Ἁγίων Σαράντα κατασκοπεύεται, οὐδενὸς ὁμογενοῦς τολμῶντας νὰ τὸ ἐπισκεφθῇ. Αἱ συνεχιζόμεναι ἀπηνεῖς διώξεις κρατοῦν εἰς ἀναβρασμὸν τὸν Ἑλληνικὸν πληθυσμόν.

Ἰταλικὴ δωρεὰ

Κατὰ τὴν ἡμιεπίσημον «Μπέσαν» τῶν Τιράνων, ἡ Ἰταλικὴ Κυβέρνησις ἐδώρησεν εἰς τὴν Ἀλβανικὴν τοιαύτην τρία ἑκατομμύρια φράγκα χρυσᾶ, ὡς φίλη καὶ σύμμαχος, διὰ τὰς ἀνάγκας της.

Οἱ Ἕλληνες τῆς Ἀλβανίας

Συμφώνως μὲ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ. Τ. Ε. θὰ συζητηθῇ περὶ τὰ μέσα Μαρτίου ἐνώπιον τοῦ Ἀνωτάτου Διαιτητικοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης, ἡ μεταξὺ Ἀλβανικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς ἐν Ἀλβανίᾳ ἑλληνικῆς μειονότητος διαφορὰ, ἡ σχετικὴ μὲ τὴν λειτουργίαν τῶν ἑλληνικῶν σχολείων καὶ ἄλλων φιλανθρωπικῶν ἱδρυμάτων.

Ἡ πρὸ τοῦ δικαστηρίου τῆς Χάγης παραπομπὴ τῆς διαφορᾶς ταύτης παρουσιάζει, μεταξὺ ἄλλων, καὶ τοῦτο διὰ τὴν Ἑλλάδα τὸ πλεονέκτημα, ὅτι παρέχει εἰς τὴν ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν τὸ δικαίωμα τῆς ἐπισήμου ἐκεῖ ἐμφανίσεώς της καὶ ἀμέσου εἰς τὴν συζήτησιν συμμετοχῆς της, δικαίωμα τὸ ὁποῖον συμφώνως πρὸς τοὺς κανονισμοὺς τῆς Κ. Τ. Ε. ἐστερεῖτο ἐν Γενεύῃ, δεδομένου, ὅτι ἡ ἐν λόγῳ διαφορὰ δὲν ὑφίσταται διὰ τὴν Κ. Τ. Ἐθνῶν ἐπισήμως καὶ νομικῶς μεταξὺ Κυβερνήσεων Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας, ἀλλὰ μεταξὺ τῆς Ἀλβανικῆς Κυβερνήσεως, καὶ τῆς ἐν Ἀλβανίᾳ ἑλληνικῆς μειονότητος τὴν ὑποστήριξιν τῶν νομίμων δικαίων τῆς ὁποίας ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις, ὡς ἐθνικὸς καὶ φυσικὸς κηδεμών της, μόνον ἐκ τῶν παρασκηνίων ἠδύνατο ἐν Γενεύῃ νὰ ἀναπτύξῃ.

Ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης τὴν ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν θὰ ἀντιπροσωπεύσῃ, ὡς γνωστὸν, ὁ πρεσβευτὴς κ. Ν. Πολίτης, ὅστις ἀπαντῶν εἰς σχετικὰς ἐρωτήσεις Ἕλληνος ἀνταποκριτοῦ, ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς :

«Διὰ πολλοὺς λόγους, ἡ ἀπόφασις τοῦ Συμβουλίου τῆς» Κ.Τ.Ε. διεπίστωσε τὴν ἀμεροληψίαν του καὶ τὴν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ὀρθὴν ἐκτίμησιν τῶν πραγμάτων. Εἰς τὴν Χάγην ἔχομεν ὅλην τὴν ἐλευθερίαν νὰ ὑποστηρίξωμεν πλήρως τὴν ὑπόθεσίν μας καὶ ἀναπτύξωμεν τὰ ἐπιχειρήματά μας, τὰ σχετικὰ πρὸς τὴν ἑρμηνείαν τῶν συμφωνιῶν τῶν συμφωνιῶν τοῦ 1921 ἑρμηνείαν, ὄχι μόνον τοῦ γράμματος, ἀλλὰ καὶ τοῦ Πνεύματος ποὺ τὰς ἐπροκάλεσε καὶ κατέδειξε τὴν ἀνάγκην τῆς ὑπογραφῆς των. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι διὰ τοὺς κατέχοντας τὸ ζήτημα τῶν μειονοτήτων εἰς τὸ σύνολόν του καὶ τοὺς σοβαρῶς ἀσχολουμένους μὲ τοῦνο, ἡ ἀπόφασις τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ. Τ. Ε. ὑπῆρξεν ἡ καλλιτέρα, ποὺ θὰ ἔπρεπε νὰ ἀναμένωμεν.

Καθ' ἃ ἐγνώσθη τὸ Ἑλληνικὸν ὑπόμνημα θὰ ὑποστηρίξῃ καὶ ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις.

ΞΕΝΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ

Η ΖΩΗ

Μὴν πῆς ποτέ σου : «Εἶν' ἡ ζωὴ χαρούμενη γιορτή . . . »
Μόνο ἕν ἀνέγνωμο μυαλὸ μπορεῖ ἔτσι νὰ μιλᾶ.
Κι' ὅτι : «Εἶν' ὀδύνη ἀτέλειωτη» τἀχεῖλι σου μὴν πῆ.
Μόνο τἀχεῖλι τοῦ ἀνάνδρου μιλάει ἔτσι τρελλά.

Γέλα καθὼς τὴν ἄνοιξι γελοῦν ἡ φυλλωσιὲς.
καὶ κλάψε σὰν τὸν ἄνεμο στὴν ἔρμη ἀκρογιαλιὰ
Δοκίμασε ὅλα στὴ ζωή ; Χαρὲς καὶ συμφορὲς
Καὶ πές ; «Εἶνε πολὺ....» καὶ πές ; Εἶν' ὀνείρου σκιά.

(Τοῦ Ζὰν Μωρέα)

Οἱ ἐκλογὲς στὴν Τουρκία

Μόλις στὶς 16 Δεκεμβρίου 1934 ψηφίστηκε ἀπὸ τὴν Ἐθνοσυνέλευση τῆς Τουρκίας τὸ νέο σύνταγμα ποὺ ἐξισώνει πολιτικὰ τὶς γυναῖκες μὲ τοὺς ἄντρες καὶ σήμερα οἱ γυναῖκες ψήφισαν κιόλας σ' ὅλη τὴν Τουρκία. Φανταζόμαστε πὼς δὲ θἄχουν βέβαια τὸ δικό μας πολύπλοκο σύστημα τῆς ἐγγραφῆς στοὺς ἐκλογικοὺς καταλόγους. Ἔτσι ἐψήφισαν αἱ γυναῖκες μὲ μεγάλο ἐνδιαφέρον. Στὴ Σμύρνη ψήφισαν 33.600 ἄντρες καὶ 36, 000 γυναῖκες, δηλ. 2400 γυναῖκες περισότερες ἀπὸ τοὺς ἄντρες.

Καὶ σὲ πολλὲς ἄλλες ἐκλογικὲς περιφέρειες ἡ ἀναλογία τῶν γυναικῶν ποὺ ψήφισαν εἶναι πολὺ μεγαλύτερη ἀπὸ τῶν ἀντρῶν.

Οἱ ἐκλογὲς αὐτὲς ἦταν πρωτοβάθμιες, δηλ. ἐκλέχτηκαν οἱ ἐκλογεῖς ποὺ θὰ ψηφίσουν τοὺς βουλευτές, Τὸ Λαϊκὸ κόμμα καταρτίζει τώρα τὸ κατάλογο τῶν ὑποψηφίων ποὺ θὰ ὑποδείξει.

Ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς εἶναι καὶ μία γυναίκα γιὰ τὴν ὥρα, ἡ Ἰφφὲτ Χαλήμ. Ὡς τόσο πιστεύεται ὅτι θὰ μποῦν στὴ Μεγάλη Ἐθνοσυνέλευση 120 ὡς 130 καινούρια πρόσωπα, ἀνάμεσα στὰ ὁποῖα εἶναι 20 γυναῖκες.

Τὸ ζήτημα τῆς δραχμοποιήσεως

Διὰ τὸ ζήτημα τῆς δραχμοποιήσεως, ὁ κ. Τσαλδάρης ἐδήλωσεν, εἰς τὸν ἀνταποκριτὴν τῆς ἐφημερίδος τῆς Νέας Ὑόρκης «Ἀτλαντὶς», ὅτι τοῦτο εἶνε λίαν ἀκανθῶδες καὶ ὅτι εὑρίσκεται εἰς τὸ στάδιον τῆς μελέτης.

Διὰ τοὺς Ἕλληνας τῆς Ἀμερικῆς καὶ γενικώτερον, τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐδήλωσε ὅτι ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις παρακολουθεῖ μετὰ στοργῆς τὰ διάφορα ζητήματά των.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ

Καψαλη 9. ΑΘΗΝΑΙ

ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ Π. ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΗΣ

ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ—ΒΙΟΛΟΓΟΣ

Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων.
LAUREAT τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων.

Τέως ASSISTANT τῆς Παθολογικῆς Κλινικῆς καὶ τοῦ Βιολογικοῦ INSTITUT τοῦ Νοσοκομείου COCHIN, καθηγητοῦ ACHARD.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΑΘΟΛΟΓΙΑ

(Εἰδικῶς : Νοσήματα νεφρῶν, ἥπατος, στομάχου, θρέψεως καὶ ἐνδοκρινῶν ἀδένων).

Δέχεται ἐν Ἀθήναις
καθ' ἑκάστην 8 1)2—9 1)2 π. μ. 4—7 μ. μ.
ΟΔΟΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 70Ε'.—Μέγαρον Κασσάνδρα.
Ἀριθμὸς Τηλεφώνου 27—138

ΔΙΑΤΙ ΕΙΜΕΘΑ ΒΑΣΙΛΟΦΡΟΝΕΣ

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ

Επιμελεία κ. Ξενοφῶντος Ἰω. Χατζησαράντου
Δικηγόρου

Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΩΣ ΘΕΣΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ι.

Ἡ Δύναμις τῆς συνεχείας καὶ τοῦ Θρύλλου

Καὶ ἔπει α ἤλθεν ἐδῶ ὁ κ. Παπαναστασίου μὲ τὸν Κ. Καραπάνον καὶ μερικοὺς ἄλλους παπαγαλλίζοντας θαμαστὰς στῆς σκανδαλώδους Γαλλικῆς δημοκρατίας,καὶ συνασπισθέντες μὲ ἀξιωματικοὺς συνόμωσαν νὰ ἐπαναφέρουν εἰς τὴν Ἑλλάδα τὸν αὐτεξόριστον Βενιζέλον καὶ ἐγκαθίδρυσαν τὴν δημοκρατίαν των καὶ ἐξεδίωξαν τὸν Στρατηλάτην Βασιλέα, διὰ νὰ καθήσουν αὐτοὶ μὲ τὸν Βενιζέλον εἰς τὸν τράχηλον τῆς Ἑλλάδος ὡς σατραπίσκοι καὶ νερόβραστοι δημοκράται ! ! |

Θέλετε λοιπὸν νὰ ἀρνηθῶμεν τὴν πίστιν μας εἰς τὴν Βασιλείαν, θέλετε ν' ἀγνοήσωνεν τὰ διδάγματα τῆς ἑλληνικῆς ἱστορίας, τὸ ἱερὸν κήρυγμα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Θεανθρώπου, καὶ νὰ γίνωμεν δημοκράται ; Ἄπαγε τῆς βλαστημίας ! Βασιλόφρονες ἐγεννήθημεν καὶ βασιλόφρονες θὰ ἀπομείνωμεν. Κανὲν ἱστορικὸν γεγονὸς, οὔτε τῆς ἰδικῆς μας, οὔτε τῆς ξένης ἱστορικῆς ἐξελέξεωςδὲν ἐκλόνισε τὴν πεποίθησίν μας καὶ δὲν μᾶς ἔπεισεν ὅτι ὁ θεσμὸς τῆς δημοκρατίας εἶναι ὠφιλιμώτερος τῆς Βασιλείας. Τούναντίον συνέβη. Οἱ λαοὶ οἱ παραπισθέντες ἀπὸ τοὺς δημοκόπους καὶ καί δημαγωγοὺς, ἀπὸ τοὺς δημοκόπους καὶ δημαγωγοὺς, ἀπὸ τοὺς φιλοδόξους καὶ ἐγωπαθεῖς λαοπλάνους καὶ κερδοσκόπους ἀπεδέχθησαν τὴν δημοκρατίαν μετενόησαν οἰκτρῶς, διότι ὅλας τὰς συμφορὰς, ὅλας τὰς διαιρέσεις, ὅλας τὰς διαρπαγὰς τοῦ δημοσίου χρήματος, ὅλους τοὺς Πανα μάδες, ὅλας τὰς Ἐθνικάς των ἐξουθενώσεις εἶδον ἐνσκηπτούσας εἰς τὸ Ἔθνος τῶν ὑπὸ τὸν σκοῦφον τῆς δημοκρατίας των καὶ ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ φαύλου κοινοβουλευτισμοῦ.

Ἰδοὺ διατὶ εἴμεθα βασιλόφρονες καὶ διατί ἐπιβάλλεται νὰ μείνωμεν ὡς τοιοῦτοι. Θέλομεν τὴν Πατρίδα μας ἔνδοξον. Ποθοῦμεν τὴν εὐημερίαν καὶ πρόοδον ὅλου τοῦ Λαοῦ. Ἐπιθυμοῦμεν καὶ πάλιν Ἐθνικοὺς φριάμβους. Ἀξιοῦμεν νὰ βραβεύεται ἡ ἔντιμος ἐργασία καὶ νὰ πατάσσεται πᾶσα κατάχρησις καὶ πᾶσα ἀδικία καὶ πᾶς ὕποπτος καὶ κλοπιμαῖος πλουτισμὸς καὶ πᾶσα ἔκνομος πρᾶξις ἀρχόντων καὶ ἀρχομένων. Θέλομεν τὴν τάξιν καὶ τὴν ἁρμονίαν εἰς ὅλα καὶ τὴν ἀληθῆ καὶ ἐθνωφελῆ πρόοδον τῶν τεχνῶν καὶ τῶν ἐπιστημῶν καὶ τοιαύτην μόνον ἡ Βασιλεία ἐγγυᾶται.

Τὰ παραδείγματα καὶ τῶν νεωτέρων λαῶν καὶ τῶν νεωτέρων πολιτευμάτων πρὸ καὶ μετὰ τὴν Ἀναγέννησιν ἀποδεικνύουν ὅτι μόνον ἐπὶ Βασιλείας προήχθη ἡ ἀνθρωπότης εἰς τὸν πολιτισμὸν, εἰς τὰς τέχνας καὶ τὰς ἐπιστήμας. Ὁ Ἰούλιος Καῖσαρ, Κάρολος ὁ Μέγας τῆς Γαλλίας, οἱ Βασιλεῖς τῆς Ἀγγλίας. ὁ Κάρολος τῆς Σουηδίας. ὁ Μέγας Πέτρος τῆς Ρωσσίας καὶ πλεῖστοι ἄλλοι βασιλεῖς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Ἐθνῶν ἀνέγραψαν τὰς ἐνδοξοτέρας σελίδας εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος. Περὶ αὐτοὺς καὶ μόνον στρέφονται ὅλοι οἱ ποιητικοὶ θρῦλοι καὶ ὅλαι αἱ ὡραῖαι παραδόσεις τῶν λαῶν. Βασιλόπαιδες, βασιλόπουλα, καὶ βασιλοποῦλες πλέκουν χρυσοστέφανα διὰ τοὺς ἥρωας καὶ δι' αὐτοὺς ὑπερηφάνως πλέκουν οἱ λαοὶ ἀπαράμιλλα εἰς ποιητικὸν κάλλος ἀκτινοστέφανα τῆς Δόξης. Ποιηταὶ καὶ ἀγαλματοποιοὶ μουσουργοὶ καὶ λαϊκοὶ ραψῳδοὶ εἰς αὐτοὺς ἀφιέρωσαν τὰ δημιουργήματα τῆς φαντασίας των καὶ αὐτοὺς ἐξυμνεῖ διὰ μέσου τῶν αἰώνων ἡ Δημοτικὴ Μοῦσα. Καὶ διὰ τοῦτο εἴμεθα βασιλόφρονες.

Κεφάλαιον Β'.

Ἡ δράσις τῶν Βασιλέων μας.

Διὰ νὰ πεισθεῖ καθένας καὶ ὁ πλέον δύσπιστος ὅτι ἡ Βασιλεία εἶναι ἀπαραίτητος διὰ τὴν σύγχρονον Ἑλλάδα, ἂς ἐξετάσωμεν ποῖα ὑπῆρξεν ἡ δρᾶσις τῶν Βασιλέων μας ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ νέου Βασιλείου μας, τοῦ ἱδρυθέντος ἀπὸ τὸν Μαλέα μὲ ὅρια τὰς κορυφὰς τοῦ ὄρους τῆς Οἴτης, μέχρι τῆς καταργήσεως τῆς Βασιλείας ὑπὸ τοῦ Ἐλευθερίου Κ. Βενιζέλου συνωμόσαντος καὶ μὲ ξένους ἀκόμη ἀλήτας καὶ παληανθρώπους διὰ νὰ πραγματοποιήση τὸν καταχθόνιον τὸν ἐκδικητικὸν, τὸν ἀντεθνικὸν σκοπόν του.

Ἡ Ἑλλὰς ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεώς της ἐζήτησε Βασιλέα καὶ ὡς τοιοῦτον εἶχον ὑποδείξει οἱ ἐν Τεργέστῃ Ἕλληνες τὸν Μέγαν Δούκα τῆς Ρωσσίας Κωνσταντῖνον ὁ ὁποῖος εἶχε δεχθῇ τὴν πρότασιν καὶ εἶχε ἀρχίσει νὰ μανθάνῃ καὶ τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν. Ἐπιτροπὴ ἐξ Ἑλλήνων τῆς Τεργέστης, μεταβᾶσα εἰς Πετρούπολιν πρὸ τῆς νικηφόρου καθόδου μέχρι τῆς Ἀνδριανουπόλεως τῶν Ρώσσων, οἱ ὁποῖοι περὶ τὰ τέλη τῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ 1821 εἶχον κηρύξει τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Τουρκίας.

Ὁ Μέγας Δοὺξ ἐδέχθη τὴν ἐπιτροπὴν τῆς Τεργέστης. συνδιελέχθη μετ' αὐτῆς διὰ μακρῶν περὶ τῆς καθόδου εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐδήλωσε πρὸς αὐτὴν ὅτι εἶχεν ἤδη ἀρχίσει νὰ ἐκμανθάνῃ τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν καὶ ἀνέμενε τὸ τέλος τοῦ ἀγῶνος καὶ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Ἑλλάδος, διὰ νὰ δεχθῇ τὸν ἑλληνικὸν Θρόνον.

Τὰς διαφημίσεις σας στὴ «Λεσβιακὴ Ἠχώ»

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος Β', εἰς τὰς Ἰνδίας

Βομβάη, Φεβρουάριος,— Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος. ἀναχωρήσας ἐκ Δέλι τὴν 1ην Φεβρουαρίου, ἀφίκετο τὴν ἑπομένην εἰς τὸ ἰνδικὸν Κράτος Πατιάλα, γενόμενος δεκτὸς εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν, ὑπὸ τοῦ Ἡγεμόνος, τοῦ Διαδόχου του, τῆς Αὐλῆς του καὶ ὅλων τῶν ἀρχῶν. Ἡ ἄφιξις τῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος ἐχαιρετίσθη διὰ 21 κανονιοβολισμῶν, τιμῆμα δὲ στρατοῦ, φέροντος γραφικωτάτας στολὰς, ἀπέδωσε τὰς τιμάς.

Ἐκ τοῦ σταθμοῦ ὁ Βασιλεὺς κατηυθύνθη μετὰ τοῦ ἡγεμόνος καὶ τῆς ἀκολουθίας του εἰς ἐξοχικὸν ἀνάκτορον ἀπέχον περὶ τὰ 15 χλμ. ἐκεῖθεν δὲ ἐξεκίνησαν διὰ κυνήγιον ἐλεφάντων διὰ μέσου τῆς Ζούγκλας.

Εἰς τὰς παρυφὰς τῆς ζούγκλας ἀνέμενον τὴν Βασιλικὴν συνοδείαν 40 ἐλέφαντες περὶ τοὺς 400 στρατιῶται διὰ τὴν παγάναν καὶ 100 ἱππεῖς λογχοφόροι.

Κατὰ τὸ μέγα τοῦτο κυνήγιον ἐφονεύθησαν ἀγριόχοιροι, πάνθηρες, πέρδικες, φασιανοὶ, ὀρτύκια κλπ.

Τὴν ἐσπέραν τῆς ἰδίας ἡμέρας ὁ Βασιλεὺς καὶ ὁ ἡγεμὼν τοῦ Πατιάλα μετέβησαν μετὰ τῶν ἀκολουθιῶν των καὶ τινων κεκλημένων εἰς ἕτερον τιμῆμα τοῦ ἰδίου ἡγεμόνος, κείμενον εἰς τοὺς πρόποδας τῶν Ἰμαλαΐων.

Τὴν ἑπομένην ἔλαβε χώραν κυνήγιον τίγρεων, καθ' ὃ ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐφόνευσε τὴν πρώτην του τίγριν, διὰ τῆς πρώτης βολῆς. Ἡ τίγρις ἦτο πρώτου μεγέθους.

Ὁ ἡγεμὼν τοῦ Πατιάλλα ἐπεδαψίλευσε μεγάλας τιμὰς εἰς τὸν Βασιλέα τῆς Ἑλλάδος. ἣν περὶ ἐτῶν ἐπεσκέφθη, διαρκοῦντος τοῦ πολέμου, ὁπότε ἐτιμήθη παρὰ τοῦ Βασιλέως τῆς Ἑλλάδος Ἀλεξάνδρου διὰ τοῦ Μεγαλοσταύρου τοῦ Σωτῆρος. Κατὰ τὸν πόλεμον ὁ ἡγεμὼν τοῦ Πατιάλα παρέσχε πλείστας ὑπηρεσίας εἰς τὴν Βρεττανικὴν Αὐτοκρατορίαν, θεωρεῖται δὲ ὡς εἷς τῶν κυριωτέρων Ἰνδῶν ἡγεμόνων, τιμηθεὶς διὰ τῶν ἀνωτάτων ἀγγλικῶν παρασήμων.

Η «ΓΛΑΥΚΑ»

Ἐκυκλοφόρησε τὸ 7ον τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ «Γλαῦκα» μηνιαίου ὀργάνου τῶν φίλων τῆς εἰρήνης, μὲ συνεργασίαν τῶν κ. κ. Ν. Καρβούνη, Π. Νιρβάνα, Ἔριχ. Ρέμαρκ, Ἀλ. Λιδωρίκη, Γ. Ἀθάνα, Τ. Ἄγρα, Ζὼρζ Ντναμὲλ, Ἀρ. Ἀγγελίδη, Γ. Σκαρίμπα καὶ πολλὴν ἄλλην ἐκλεκτὴν ὕλην ἐπὶ εἰρηνιστικῶν θεμάτων. Τὸ μοναδικὸν αὐτὸ περιοδικὸν ποὺ διευθύνεται ἀπὸ λεσβίους διανοουμένους μὲ τὰς ὑψηλοτέρας ἀνθρωπιστικὰς ἀρχὰς, πρέπει νὰ ὑποστηριχθεῖ μετὰ φανατισμοῦ ἀπὸ ὅλους τοὺς Λεσβίους, διότι τὸ περιοδικὸν αὐτὸ ὁμολογουμένως τιμᾶ τὸ ὄνομα τῆς νήσου μας. Ὅσοι ἐπιθυμεῖτε νὰ ἐγγραφεῖτε συνδρομηταὶ γράψατε εἰς τὴν ἑξῆς διεύθυνσιν :

κ. Βασίλ. Λαμπρολέσβιον Δι
ευθυντὴν περιοδικοῦ «Γλαῦκα»
ὁδὸς Σοφοκλέους 10
ΑΘΗΝΑΣ

Ἀτμοκίνητον Βαφεῖον καὶ Στεγνοκαθαριστήριον

Η «ΛΑΪΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ»

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑΣ ΚΟΥΤΣΟΥΜΠΗ

Ὁδὸς Ἁγίων Ἀποστόλων 15—ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ : **Θ. ΚΟΥΤΣΟΥΜΠΗ**

Πρὸς τὸ ἀξιότιμον Κοινὸν Μυτιλήνης,

Ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ μου ὅπως ἀνταποκριθῶ πλήρως εἰς τὴν ἐκτίμησιν μεθ' ἧς ἀνέκαθεν περιβάλλει τὸ ἐργοστάσιον μου τὸ ἐσβεστὸν Κοινὸν τῆς πόλεως Μυτιλήνης καὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Νήσου, εἰδοποιῶ ὅτι συνῆψα συμβόλαιον μετὰ πεπειραμένου τεχνίτου ἐξ Ἀθηνῶν, ὅστις ἀναλαβὼν ὑπηρεσίαν ἐν τῷ Καταστήματι μου ὑπόσχεται διὰ τῆς τεχνικῆς μορφώσεώς του καὶ τῆς πείρας του νὰ ἱκανοποιήσῃ κάθε ἀπαίτησιν τῶν πελατῶν μου.

Τὰ ἀνωτέρω ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν πεῖραν τοῦ λοιποῦ προσωπικοῦ τοῦ ἐργοσασίου μου, ὅπερ ἀόκνως ἐργάζεται ὑπὸ τὴν ἄγρυπνον ἐπίβλεψίν μου, μοῦ παρέχουσι τὸ δικαίωμα νὰ ὑποσχεθῶ ἐν ἀπολύτῳ πεποιθήσει ΤΕΛΕΙΑΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΗΓΓΥΗΜΕΝΗΝ ἐργασίαν ὅσον ἀφορᾷ τὸ βάψιμον φορεμάτων, ὑφασμάτων, νημάτων κ.λπ. ὡς καὶ τὸν καθαρισμὸν φορεμάτων διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν τελειοτέρων μεθόδων.

Ἐφιστῶ ἰδιαιτέρως τὴν προσοχὴν τῶν ἀξιοτίμων πελατῶν μου ὅσον ἀφορᾷ τὸ βάψιμον καὶ καθάρισμα μεταξωτῶν οἱουδήποτε εἴδους, ἐργασίαν τὴν ὁποίαν ἐκτελῶ ἀμέπτως χρησιμοποιῶν πρὸς τοῦτο τὰς τελειοτέρας μεθόδους.

Δὲν ἀμφιβάλλω ὅτε ὅτι οἱ πελάται μου ἐκτιμῶντες τὰς θυσίας εἰς ἃς ὑποβάλλομαι, θὰ ἐξακολουθήσωσι περιβάλλοντές με μετὰ τῆς αὐτῆς ἐμπιστοσύνης μεθ' ἧς ἀνέκαθεν μὲ ἐτίμων.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΟΥΤΣΟΥΜΠΗΣ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΝΗΣΟΝ

ΛΕΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ 2 Μαρτίου 1935

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν 1ην σελίδα)

πεσεν εἶναι προωρισμένος νὰ ζήσῃ καὶ κυριαρχήσῃ. Διότι, ἐπαναλαμβάνομεν, δὲν ἔχει ἐν τῷ ὀργανισμῷ αὐτοῦ τὸ φθοροποιὸν μικρόβιον. Ἔχει ὅμως ἀνάγκην ξειδώρου πνρῆς, τὴν ὁποίαν τὰ πολιτικὰ κόμματα σήμερον δὲν ἔχουν τὴν δύναμιν μεμονωμένον ἕν ἕκαστον, ἢ τὴν θέλησιν ὅλα ὁμοῦ, νὰ τοῦ ἐμφανίσουν. Θὰ καταβάλουν μεγάλους ἀγῶνας καὶ θὰ ἀναλώσουν μακρὰ ἔτη ἵνα τὸ ἐπιτύχωσι. Θὰ ἔχῃ τὴν ἀντοχὴν ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς νὰ ἀναμένῃ χωλαίνων καὶ φθειρόμενος;

*Καὶ ὅμως ἐὰν ὁ πολιτικὸς κόσμος ἔρριπτεν ἕν βλέμμα εἰς τὸ παρελθὸν, ὄχι τὸ ἐγγὺς παρελθὸν καὶ συνέκρινε τὴν τότε κατάστασιν τοῦ τόπου πρὸς τὴν σημερινὴν, τὰς συνθήκας, ὑπὸ τὰς ὁποίας ἔζη τότε ὁ λαὸς καὶ τὰ μεγαλουργήματα, τὰ ὁποία ἐπετέλεσεν ὡς Κράτος, ὡς Ἔθνος, ὡς ὁλότης, θὰ ἀνωμολόγει ὅτι οὔτε διὰ τοῦ διχασμοῦ, τὸ ὁποῖον αὐτὸ τὸ μεγαλείτερον ἄλλοτε κόμμα προεκάλεσεν, οὔτε διὰ τοῦ πολέμου, οὔτε διὰ τῆς βιαίας μεταβολῆς τοῦ πολιτεύματος τῆς Χώρας, οὔτε διὰ τῶν τροποποιήσεων τοῦ Συντάγματος κατώρθωσε νὰ βελτιώσῃ τὴν θέσιν τοῦ Λαοῦ καὶ τοῦ Κράτους. Τὴν ἐπεδείνωσε τοὐναντίον καὶ τὴν κατέστησε δυσεπανόρθωτον. Ὅσον καὶ ἐὰν ἀναννεώνει ὁ ὀξυνούστατος ἀρχηγὸς τοῦ Ἀγροτοεργατικοῦ κόμματος κ. Παπαναστασίου κατ' ἔτος εἰς κακόηχον φραστικὸν λυρισμὸν τὸ δημοκρατικὸν του μανιφέστον ὅσους φαντασιώδεις κινδύνους κατὰ τῆς Δημοκρατίας καὶ ἂν δημιουργεῖ εἰς πᾶσαν εὐκαιρίαν ὁ ἀρχηγὸς τῶν Φιλελευθέρων καὶ ὁ αὐτοεξόριστος ἀρχηγὸς τοῦ στρατιωτικοῦ οἴκου του, δὲν θὰ κατορθώσουν ποτὲ νὰ πείσουν κανένα ἔξω τοῦ στενοῦ αὐτῶν περιβάλλοντος, ὅτι ἡ ἐγκαθίδρυσις τοῦ νέου πολιτεύματος ἤνοιξεν ἀνθοσπάρτους δρόμους πρὸς ἀνεύρεσιν τῆς εὐδαιμονίας τοῦ Κράτους καὶ τῆς εὐημερίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ. Καὶ ἀντὶ ὁ πολιτικὸς κόσμος ὁλόκληρος νὰ ἀσχολεῖται μὲ μίαν λυσμονηθείσαν εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ Λαοῦ ἀτυχῆ ἀπόπειραν, μὲ τὴν διεξαγωγὴν μιᾶς παλαιωθείσης δίκης μὲ τὴν χίμαιραν τῆς ὑπὸ ὄρους κομματικῆς συμφιλιώσεως καὶ μὲ τὴν δυνατὴν ἱκανοποίησιν τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων διὰ τὴν ἑκουσίαν ἔξοδον του ἐκ τῆς Βουλῆς, θὰ ἔτεινε τὰς χεῖρας ἀμοιβαίως, ἄνευ ὅρων καὶ περιορισμῶν, διὰ νὰ ἐμπεδώσῃ τὸ Κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα καὶ συσσωματούμενος νὰ ἀποφασίσῃ μετὰ τοῦ Λαοῦ σύμπαντος ἡνωμένου καὶ ἀδελφωμένου ποῖος θὰ εἶναι ὁ ἀνώτατος τῆς Πολιτείας Ἄρχων, ὁ ἔξω τῶν Κομμάτων ἱστάμενος, ὁ δυνάμενος νὰ κρατῇ τὴν ἰσορροπίαν μεταξὺ τῶν ἐκ τοῦ πολιτεύματος ἐξουσιῶν, ὁ ἀποτελῶν τὴν ἑνότητα τοῦ κρατικοῦ συνόλου ὁ διαιτητὴς τῶν πολιτικῶν ἐξουσιῶν, ὁ ἀνώτατος ρυθμιστὴς τῆς ὅλης πολιτικῆς μηχανῆς. Ἐὰν ὁ πολιτικὸς κόσμος συμφωνήσῃ εἰς τὴν πολιτειακὴν ἀποστολὴν τοῦ Ἀνωτάτου Ἄρχοντος τοῦ Κράτους, σταθμίσῃ δὲ τὸν χαρακτῆρα καὶ τὰ ἤθη τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, ὡς καὶ τὴν πολιτικὴν καὶ ἐθνικήν του παράδοσιν, λησμονήσει τὸ ἐγγὺς παρελθὸν καὶ ἀρθῇ ὑπεράνω προλήψεων, προκαταλήψεων καὶ εἰδικῶν κομματικῶν συμφερόντων, θὰ φθάσει ἀσφαλῶς εἰς τὸ συμπέρασμα τῆς διὰ κληρονομικοῦ ἀνωτάτου Ἄρχοντος ἐξωτερικῆς ἐμφανίσεως τῆς Δημοκρατίας διὰ τὸ οὐσιαστικὸν περιεχόμενον τῆς ὁποίας θὰ ἔχει ἤδη συμφωνήσῃ.

Σ. Η. — *Ὁ* κ. Εὐστρατιάδης λόγῳ τῆς μακρᾶς πολιτικῆς του πείρας καὶ τῆς χαρακτηριστικῆς κοινοβουλευτικῆς ἰδιοσυγκρασίας του ἀποτελεῖ τὸν πλέον πιστὸν ἀντιπρόσωπον τοῦ παλαιοῦ κοινοβουλευτικοῦ καθεστῶτος, ἡ πρὸς τὸ ὁποῖον προσήλωσις του εἶνε ἀπολύτως εὐνόητος. Αἱ προϋποθέσεις ἄλλως τε, ἃς ὁ ἴδιος διαγράφει διὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ κοινοβουλευτισμοῦ, καθιστῶσιν αὐτὸν συμπαθέστερον, διότι τὸν τοποθετοῦν εἰς ἕν περιβάλλον σοβαρότητος καὶ εὐπρεπείας, εἰς τὸ ὁποῖον τῷ ὄντι κατὰ τὸ παρελθὸν ὁ κοινοβουλευτισμὸς ἀπέδωκε ... τὰ ὀλιγώτερα καλά. Ἐρωτητέον ὅμως σήμερον: Ὑφίστανται αἱ αὐταὶ προϋποθέσεις; Ὑπάρχουν ἐν τῇ κοινωνίᾳ τὰ αὐτὰ ἐρείσματα ἀμύνης κατὰ τῆς κοινοβουλευτικῆς ὀχλοκρατίας, τὰ ὁποῖα ὑπῆρχον ἄλλοτε; Τὴν ἀπάντησιν θὰ εὕρῃ ὁ κ. Εὐστρατιάδης εἰς τὰ ἄρθρα τοῦ «Ἑλληνισμοῦ», ὅπου θὰ ἴδῃ πῶς καὶ διατὶ ἐξέλιπαν αἱ πολιτικαὶ ἐκεῖναι συνθῆκαι, ἐν ταῖς ὁποίαις ὁ κοινοβουλευτισμὸς ὑπῆρξε ποιὸ δυνατός. Δὲν ἔχομεν ἑπομένως νὰ προσθέσωμεν πολλά. Ἀρκούμεθα μόνον νὰ ὑποδείξωμεν εἰς τὸν κ. Εὐστρατιάδην, ὅτι ὁ ἱστορικὸς ἰσχυρισμός του, ὅτι ἐπὶ 1)2 καὶ πλέον αἰῶνα αἱ δημοκρατικαὶ ροπαὶ τοῦ λαοῦ εὗρον τόσην ἱκανοποίησιν εἰς τὸ κοινοβουλευτικὸν καθεστὼς ἀντίκειται εἰς τὰ πράγματα. Ὁ κοινοβουλευτισμὸς καὶ δὴ ὁ κοινοβουλευτισμὸς τῶν πρώτων ἐτῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους, δὲν ἐβοήθησε τὸν τόπον εἰς τὴν πρόοδόν του· ἡ πρόοδος αὐτὴ συνετελέσθη παρὰ τὸν κοινοβουλευτισμὸν καὶ ἀκριβέστερον συνετελέσθη μόνον χάρις εἰς τὴν προσωπικὴν παρέμβασιν τοῦ Βασιλέως.

«Ἑλληνισμὸς»

Ἡ προχθεσινὴ δίκη τοῦ Διευθυντοῦ μας

Τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην ἐξεδικάζετο ἐνώπιον τοῦ πλημμελειοδικείου μας ἡ δίκη τοῦ ἡμετέρου διευθυντοῦ κ. Κλεάρχου Α. Μαριγλῆ ἐπὶ ἐξυβρίσει διὰ τοῦ τύπου. Τὸ δικαστήριον μετὰ τὴν ἀπολογίαν τοῦ κατηγορουμένου καὶ τὴν πιστικοτάτην ἀγόρευσιν τοῦ συνηγόρου του κ. Ἀλέκου Γ. Ζάκα, ἐκήρυξεν αὐτὸν ἀθῶον τῆς εἰς αὐτὸν ἀποδιδομένης κατηγορίας.

Κοινωνικὴ Κίνησις

— Ἀφίχθη χθὲς ἐξ Ἀθηνῶν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ. κ, Ἰάκωβος ὅστις κατὰ τὴν ὀλιγοχρόνιον διαμονήν του ἐν Ἀθήναις ἐκανόνισε διάφορα ζητήματα τόσον τοῦ ἱεροῦ μας Νοσοκομείου ὅσον καὶ τοῦ Σανατορίου.

— Ἐπίσης ἐξ Αἰγύπτου ὁ μεγαλοκτηματίας ἀξ. Κος Παν. Λιμάνης.

— Ἀφίκοντο ἐξ Ἀντίσσης οἱ κ. κ. Ἰωάν. Φωτιάδης πρόεδρος Κοινότητος, καὶ Παῦλος Χατζηγεωργίου. ἰατρός. Ἐξ Ἀγιάσσου οἱ ἰατροὶ Ἰωάννης Τσαννετὴς καὶ Προκόπης Χατζηγιάννης.

Ἡ δίκη τῆς Καλλονῆς

Μὲ ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον παρακολουθεῖ ἡ κοινωνία μας τὴν συνεχιζομένην δίκην αἱ ὁποῖοιῶς γνωστὸν κατηγοροῦνται διὰ τὸν φόνον τοῦ Π. Δούκα. Ἤδη, χθές, ἐπερατώθησαν καὶ οἱ ἀπολογίαι τῶν κατηγορουμένων μεθ' ὁ κ. Πρόεδρος τῶν Συνέδρων ἐκήρυξε περαιωμένην τὴν ἀκροαματικὴν διαδικασίαν τῆς ὑποθέσεως.

Ἀκολούθως ἐδόθη ὁ λόγος εἰς τὸν διακεκριμένον Εἰσαγγελέα Σάμου κ. Δ. Λεονταρίτην, ὅστις ἐγερθεὶς τῆς θέσεώς του ἀνέπτυξε διὰ μακρῶν τὴν ὅλην ὑπόθεσιν καὶ κατεμέρισε τὰς εὐθύνας ἑνὸς ἑκάστου τῶν κατηγορουμένων.

Ἐπεξήγησε εἰς τοὺς κ. κ. ἐνόρκους τὴν σημασίαν τοῦ ἐκ προμελέτης φόνου, ἀπὸ τὴν ἀναίρεσιν καὶ τὴν ἀνθρωποκτονίαν καὶ τέλος δι' ὡραίων ἀποστροφῶν ἐζήτησεν ὅπως κηρύξωσιν οἱ κ. κ. ἔνορκοι τὸν μὲν αὐτουργὸν Κουτσουμπῆν ὡς ἔνοχον φόνου, ἄνευ τοῦ ἐλαφρυντικοῦ τῆς συγχύσεως, τούς Παλαιολόγου, Μπιλελῆν καὶ Γῶγον, ὡς ἠθικοὺς αὐτουργοὺς μὲ τὸ ἐλαφρυντικὸν τῆς μετρίας συγχύσεως, τὸν Ζεμπίλαν ὡς συνεργὸν καὶ τέλος διὰ τὸν Πασαλῆν ἐπειδὴ δὲν προέκυψαν ἱκανὰ περὶ τούτου στοιχεῖα ἐνοχῆς ὅπως τὸν ἀπαλλάξωσι πάσης ποινῆς.

Οἱ Ἔνορκοι ἀποσύρθησαν εἰς σύσκεψιν πρὸς ἔκδοσιν τῆς ἐτυμηγορίας των.

ΠΕΝΘΗ

Μαρέα Μ. Χ'' Εὐστρατίου

Εἰς τὸ ἄνθος τῆς ἡλικίας της ἀπέθανε προχθὲς καὶ ἐτάφη μὲ ὅλας τὰς τιμὰς ἐν Ἁγιάσσῳ ἡ λατρευτὴ σύζυγος τοῦ φίλου προϊσταμένου τοῦ Ταχ. καὶ Τηλ. Ἁγιάσου κ. Μιχ. Χ'' Εὐστρατίου Μαρία. Ἡ Κηδεία της ἐγένετο τὴν προχθὲς Πέμπτην προεξάρχοντος ὁλοκλήρου τοῦ κλήρου τῆς Ἁγιάσσου μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Ἀρχιερατικὸν Ἐπίτροπον Ἀρχιμανδρίτην κ, Θεόκλητον, ἠκολούθησαν εἰς αὐτὴν ἅπασαι αἱ ἀρχαὶ τῆς Κοινότητος, Σωματεῖα, Εἰρηνοδίκης, Δασονόμος κ.τ.λ.

Συλλυπούμεθα θερμῶς τὸν τρωθέντα σύζυγον ὡς καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς καὶ εὐχόμεθα εἰς μὲν τὴν μετασᾶσαν κοῦφον τὸ χῶμα τῆς γενετείρας της εἰς δὲ τὸν ἀπαρηγόρητον σύζυγον τὴν ἐξ' ὕψους παρηγορίαν.

Τὴν νεκρὰν ἀποχαιρέτησε δι' ὀλίγων ὁ διευθυντὴς τοῦ «Σκοπιοῦ» κ. Ἀλ. Μαριγλῆς.

* * *

Φώτιος Σάρρας

Πρὸ ἡμερῶν ἀναγγέλθη τηλεγραφικῶς ἐκ Κ)λεως εἰς τοὺς ἐνταῦθα οἰκείους του ὁ πρόωρος θάνατος προσφιλοῦς μέλους τῆς οἰκογένειας τοῦ Ἐθνικοῦ μας Ὀρφανοτροφείου κ. Ἀποστόλου Ἀράπη τοῦ γαμβροῦ του Φ ω τ ί ο υ Σ ά ρ ρ α.

Ἡ «Λ. Ἠχὼ» μετέχουσα ὁλοψύχως τοῦ βαρυτάτου πένθους τῆς φίλης οἰκογενείας, χύνει ἐπὶ τοῦ τάφου τοῦ ἀλησμονήτου Φωτίου θαλερὸν δάκρυ εὐχομένη εἰς τὸν μετασιάντα τὴν μνήμην ἀγείρω εἰς δὲ τὴν σύζυγον καὶ λοιποὺς συγγενεῖς, τοὺς θρηνοῦντας διὰ τὴν ἀπώλειάν του, τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν.

ΑΘΗΝΑΙ, 2 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΟΙ ΛΑΚΩΝΕΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΝ 2 ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

Ἡ Λέσχη τῶν Λακώνων δι' ἐγγράφου της πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ἀνήγγειλεν, ὅτι οἱ Μανιάται προῆλθον εἰς τὴν ἀπόφασιν, ὅπως χαρίσουν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν δύο ἀεροπλάνα κατασκευασθησόμενα δι' ἐξόδων των. Τὸ ἕν ἐκ τούτων θὰ εἶναι βομβαρδιστικὸν καὶ θὰ παραχωρηθῇ εἰς τὸ Γ'. Σῶμα Στρατοῦ, τὸ ἕτερον δὲ τὸ ὁποῖον θὰ εἶναι ἐκπαιδευτικὸν καὶ θὰ κατασκευασθῇ ἀπὸ Μανιάτες τεχνίτας καὶ διὰ ξυλείας τοῦ Ταϋγέτου θὰ παραδωθῇ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἀεροπορίας. Ἀμφότερα τὰ ἀεροπλάνα θὰ φέρουν τὸ ὄνομα «Μάνη».

Ο ΚΑΡΑΒΑΓΓΕΛΗΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΓΕΝΕΤΕΙΡΑΣ ΤΟΥ

Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας. ἐκ Βιέννης ὁ ἀποθανὼν Πατριαρχικὸς Ἔξαρχος Ἀνατολικῆς Εὐρώπης Γερμανὸς Καραβαγγέλης, καθιστᾶ διὰ διαθήκης κληρονόμον τῆς περιουσίας του, τὴν γενέτειραν του Στύψιν.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

Τὸ κηρυχθὲν κίνημα εἰς Ἀθήνας κατὰ τῆς Κυβερνήσεως ἀπέτυχεν. Κυβέρνησις κυρία τῆς καταστάσεως. Καθ' ἅπαν τὸ κράτος ἐκηρύχθη ὁ Στρατιωτικὸς Νόμος. Πλήρης τάξις καὶ ἡσυχία ἐπικρατεῖ παντοῦ.

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜ. ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Οἱ οἰκεῖοι τοῦ ἀποβιώσαντος συμπολίτου μας Φώκου Δ. Κατσάνη ἐνέγραψαν τὸν δείμνηστον εὐεργέτην τῶν Φιλανθρωπικῶν Καταστημάτων Μυτιλήνης.

Ἡ Ἐφορία ἐκφράζει αὐτοῖς τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην της.

Μυτιλήνη 1 Μαρτίου 1935

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 10 ΜΑΡΤΙΟΥ Ο ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΟΡΦΑΝΟΤΡΟΦΕΙΟΥ